



MUSIKFESTSPIELE  
S A A R

Wir danken unseren Hauptsponsoren, Sponsoren und Partnern

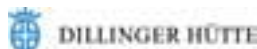


Mercedes-Benz  
Niederlassung Saarland

SAL. OPPENHEIM  
Privatbankiers seit 1789



Finanzgruppe



- Saar Ferngas AG
- Nemak Dillingen GmbH
- DAI Saarbrücken e. V.
- Siemens AG Niederlassung Saarbrücken
- SaarLB
- PETER GROSS GmbH & Co. KG
- HYDAC INTERNATIONAL GmbH
- VSE AG
- Robert Bosch GmbH
- IndustrieKultur Saar GmbH
- Taiwan Tourism Bureau
- Anton Erbach GmbH
- inexio KGaA
- Creditreform Saarbrücken
- Hubert Wax GmbH & Co. KG
- Maler Koch
- Genius, KYE Systems Corp.
- Aiptec International GmbH
- Amerik. Generalkonsulat, F.a.M.



Medienpartner



# Welcome America!

5. April – 20. Juli 2009

Das Saarland präsentiert die  
Weltspitze amerikanischer Musik

Bob Dylan | 5. April 2009

Ute Lemper | 15. Mai 2009

Porgy and Bess | 22. Mai 2009

Bobby McFerrin | 29. Mai 2009

West Side Story | 9. – 12. Juni 2009

David Garrett | 14. Juni & 8. Juli 2009

Kent Nagano | 22. Juni 2009

Chick Corea | 7. Juli 2009

Wynton Marsalis | 25. Juli 2009



## Ein herzliches Dankeschön

- \_ der Regierung des Saarlandes
- \_ der Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika
- \_ der Botschaft der Vereinigten Staaten von Amerika/Berlin
- \_ dem Amerikanischen Generalkonsulat, Frankfurt a.M.
- \_ den beteiligten Kommunen
- \_ dem Förderverein der Musikfestspiele Saar
- \_ der Bundeszentrale für politische Bildung
- \_ der Landeszentrale für politische Bildung Saarland
- \_ der Agentur für Arbeit Saarbrücken und der ARGE Saarbrücken
- \_ der Arbeit & Kultur Saarland GmbH
- \_ der Europäischen Akademie Otzenhausen und dem FORUM EUROPA e.V., Saarbrücken
- \_ sowie unseren Sponsoren aus der Wirtschaft und unseren Medienpartnern

Ohne sie und ihre  
großzügige Unterstützung  
gäbe es keine Musikfestspiele



## Liebe Musikfreunde,

Philip Glass, ein bedeutender zeitgenössischer amerikanischer Komponist und Minimalist, lebt auch heute noch eher von seiner komponierten Musik für Werbesprüche und Unterhaltungsfilme als von seinen Opern und Sinfonien.

Ist es typisch für die amerikanische Musik, dass man eine Einordnung in E- oder U-Musik vermeidet? Ist Bernstein Sinfoniker oder Musikkomponist? Ist Gershwin vom Jazz ausgehend näher am Verbraucher, ist die Musik Amerikas weniger intellektuell geprägt als die europäische, ist deshalb das Musical die amerikanische Oper? Sind die Gospel Singers die Don-Kosaken Amerikas?

Die europäische Kunstmusik hat ihre Wurzeln nicht vom Volk ausgehend im Volk verankert, sondern wurde an den Höfen des Adels, von Herzögen und Grafen, von Geistlichen in Kirchen und Klöstern angesiedelt und dann durch die intellektuelle Oberschicht zur Kunstmusik entwickelt und verfeinert bis zur Vollendung in der architektonischen Bauweise von Bach oder von Beethoven, aber auch bis zum Schönbergschen Crash, von dem sich die abendländische Musik bis heute noch nicht erholt hat. Bob Dylan hat seine archaische Musikinstrumentation mit Harmonika, Gitarre, seiner Stimme und seinen Texten fast spartanisch eingesetzt, und den Rest überlässt er dem Hörer mit seinen Visionen und Assoziationen. Ist Bob Dylan deshalb das amerikanische Gegenmodell zum europäischen Kunstverständnis, und damit der Beethoven Amerikas?

Der Sinn unseres Festivals besteht vielleicht auch darin, herauszufinden ob sich die amerikanische Kultur mit allen ihren Ideen auch befruchtend auf die Kunstmusik Europas auswirken kann? Zumindest auf alle diese Fragen wollen wir mit unserem Programm »Welcome America 2009« aufmerksam machen und hoffen damit Diskussionen auszulösen. Lösungen wollen wir keine anbieten, sondern nur Holz auf die Musikflamme legen, damit der glühende innovative Ofen der Kultur weiter brennt und nicht erlischt.

Ob wir am Ende dabei schlauer sind, vermag ich nicht zu sagen, aber neugierig sind wir jetzt schon.

Prof. Robert Leonardy  
Künstlerischer Leiter



## Les Préludes zum Festival »Welcome America«

### Klavierabend Lang Lang

Sa. 21.03. | 19.00 Uhr | Festspielhaus Baden-Baden

Lang Lang, die Ikone der jungen Klassikgeneration, sorgt für Standing Ovationen in allen großen Konzertsälen der Welt. Er hat in den USA studiert und zählt zu den Meisterschülern des Curtis Institute of Music in Philadelphia. Sein triumphales Debüt gelang ihm mit dem Chicago Symphony Orchestra.

Lang Lang, the icon of the young generation of classical musicians, is being celebrated with standing ovations in all great concert halls of the world. He has studied in the USA and belongs to the master class students of The Curtis Institute of Music in Philadelphia. He made his triumphant debut with the Chicago Symphony Orchestra.

Zu buchen als Kulturpaket inkl. Comfort-Übernachtung und Kulturprogramm für 372-420 € bei König & Meiser Kulturreisen  
Tel: 0681 / 38 94 70, email: info@km-kulturreisen.de

## Bob Dylan

### Die amerikanische Rock- und Folk-Legende

405 So. 05.04. | 20.00 Uhr | Saarlandhalle Saarbrücken

Die popkulturelle Ikone Bob Dylan ist die zentrale Repräsentationsfigur der Rockmusik mit international enorm fruchtbarer Wirkung. Er steht insbesondere für die revolutionäre Verbindung zwischen traditioneller Folk-Musik und modernem Rock.

Bob Dylan, the icon of pop culture, is the central representative of rock music and has a huge impact internationally. He symbolizes in particular the revolutionary combination between traditional folk music and modern rock.



€ 60 / 65

*Bob Dylan*

## Les Préludes zum Festival »Welcome America«

### Hilary Hahn, Violine

Di. 05.05. | 20.30 Uhr  
Arsenal Metz

Eine Veranstaltung des Arsenal



Der amerikanische Superstar Hilary Hahn spielt zusammen mit dem Budapest Festival Orchestra unter der Leitung von Iván Fischer Mozarts Violinkonzert A-Dur KV 219. Außerdem auf dem Programm u.a. die 7. Sinfonie d-Moll von Antonin Dvořák.

The American superstar Hilary Hahn performs Mozart's violin concerto in A Major KV 219 together with the Budapest Festival Orchestra conducted by Iván Fischer. Antonín Dvořák's 7th symphony in D minor will be performed, too.

€ 17 / 36 / 40

örtlicher Vorverkauf: Arsenal Locations Tel: 0033 / 3 87 74 16 16  
oder Reservierungen von Eintrittskarten über KulTour GmbH,  
Berliner Promenade 12, 66111 Saarbrücken, Tel. 0681 / 588 222 22

## Der König der Marschmusik

### Hommage an John Philip Sousa

Das Musikkorps der Bundeswehr  
Leitung: Oberstleutnant Walter Ratzek



Dieses Konzert steht unter der Schirmherrschaft des Generalinspektors der Bundeswehr, General Wolfgang Schneiderhan und unter der besonderen Förderung der EADS

507 Do. 07.05. | 20.00 Uhr | Philharmonie Berlin

Fast jeder kennt die Marschmusik von John Philip Sousa, sein patriotischer Marsch »The Stars and Stripes Forever« von 1897 gilt als eine Art inoffizielle Nationalhymne der USA. Das Musikkorps der Bundeswehr garantiert eine eindrucksvolle Gala mit populärer amerikanischer Musik.

Almost everybody knows the march music by John Philip Sousa. His patriotic march »Stars and Stripes Forever« from 1897 is considered a kind of inofficial national anthem of the USA. The Music Corps of the German Federal Armed Forces guarantees an impressive show with popular American music.

€ 30

Benefizkonzert zugunsten des Soldatenhilfswerks der Bundeswehr e.V.  
auch örtlicher Kartenverkauf, Berliner Philharmonie Tel: 030 / 254 88 999  
Sonderreise buchbar bei König & Meiser, Tel: 0681 / 38 94 70

## Festival-Eröffnung Bernstein »Kaddisch«

L. Bernstein: Candide-Ouvertüre  
3. Sinfonie »Kaddisch«  
G. Gershwin: Klavierkonzert in F

Samuel Pisar, Sprecher  
Juliane Banse Sopran  
Tzimon Barto, Klavier  
Koreanischer Nationalchor | Ulsan  
Metropolitan Chorus, Korea | Gwacheon  
Metropolitan Children's Choir, Korea  
Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken Kaiserslautern  
Leitung: Christoph Poppen



Tzimon Barto

509 **Sa. 09.05. | 20.00 Uhr | Industriekathedrale  
Alte Schmelz, St. Ingbert**

Dieses Konzert findet unter der Schirmherrschaft der Präsidentin des Zentralrats der Juden in Deutschland, Charlotte Knobloch, und in Kooperation mit der Deutsch-Israelischen Gesellschaft und der Kreisstadt St. Ingbert statt.  
Fernsehaufzeichnung für ARTE

Bernsteins monumentale Kaddisch-Sinfonie zum erstenmal im Saarland – ein machtvolleres Aufgebot an Chören, die Solistin Juliane Banse mit ihrer seraphinischen Stimme und als Rezitator Samuel Pisar. Gershwin's berühmtes Klavierkonzert wird interpretiert von Tzimon Barto, einem der führenden amerikanischen Pianisten seiner Generation.

Bernstein's monumental Kaddish Symphony is performed for the first time in the Saarland – a powerful array of choirs, soloist Juliane Banse with her seraphinic voice and Samuel Pisar as speaker. Gershwin's famous piano concerto is performed by Tzimon Barto, one of the leading American pianists of his generation.

**Ab 19.00 Uhr Platzkonzert mit der  
Big Band de Luxe Bad Bergzabern**

€ 20 / 30 / 50 / 60



Juliane Banse (© Susi Knoll)

*Kaddisch*

## »Das beste Blechbläserensemble der Welt«

American Horn Quartet

**So. 10.05. | 18.00 Uhr | Stummsche Reithalle  
Neunkirchen**

In Kooperation mit der Kreisstadt Neunkirchen

Das 1982 gegründete Amerikanische Hornquartett wurde vom American Record Guide als »das beste Blechbläserensemble der Welt« bezeichnet. Ein Konzert mit vier eindrucksvollen Instrumenten in dem Ambiente der historischen Stummschen Reithalle.

The American Horn Quartet, which was founded in 1982, was called the »best brass ensemble of the world« by the American Record Guide. A concert with four impressive instruments in the impressive atmosphere of the historic »Stummsche Reithalle«

€ 12



**Ulsan Metropolitan Chorus  
Gwacheon Metropolitan Children's Choir**

510 **So. 10.05. | 20.00 Uhr | Versöhnungskirche Völklingen**

In Kooperation mit der Stadt Völklingen

Der Ulsan Metropolitan Chorus ist neben dem Koreanischen Nationalchor der einzige professionelle Chor Koreas.

The Ulsan Metropolitan Chorus is the only professional choir in Korea apart from the National Chorus of Korea.

€ 12



# American Week der Hochschule für Musik Saar

In Kooperation mit der Hochschule für Musik Saar

## American Horn Quartet & Hornklasse Han

511 Mo. 11.05. | 19.00 Uhr | Hochschule für Musik Saar

Professorenkonzert  
Tanja Becker-Bender, Violine  
Stefan Litwin, Klavier

512 Di. 12.05. | 20.00 Uhr | Sitzungssaal Rathaus Tholey

Klavierabend Daniel Pollack

514 Do. 14.05. | 19.00 Uhr | Hochschule für Musik Saar

Gieseking-Trio (Klaviertrio)

544 Do. 14.05. | 20.00 Uhr | Eisenbahnhalle Losheim am See

Let's swing: Wolfgang Bogler/Wolf Mayer and friends  
Swinging Songs aus dem Great American Songbook

515 Fr. 15.05. | 20.00 Uhr | Eisenbahnhalle Losheim am See

Abschlusskonzert Klavier-Kurs Daniel Pollack

516 Sa. 16.05. | 19.00 Uhr | Hochschule für Musik Saar

Vierhändiger Klavierabend Fedele Antonicelli  
und Francesca Tortora

517 So. 17.05. | 19.00 Uhr | Hochschule für Musik Saar

€ 12 pro Konzert

# American Week

# Ute Lemper & Band »Von Berlin zum Broadway«

555 Fr. 15.05. | 20.00 Uhr | Lokschuppen Dillingen

In Kooperation mit der Stadt Dillingen und unter der besonderen Förderung durch die DSD Steel Group GmbH

Ute Lemper lädt Sie auf eine musikalische Reise von Berlin über Paris zum Broadway ein, die durch die Zeit und durch verschiedene Welten der Musik und Temperamente führt.

Ute Lemper invites you to participate in a musical journey from Berlin via Paris to Broadway, which leads you through time and through different worlds of music and temperaments.

€ 30 / 40 / 50 / 60

Ute Lemper



# Wolfgang Niedecken liest und singt Bob Dylan

520 Mi. 20.05. | 20.00 Uhr | Saalbau St. Wendel

In Kooperation mit der Kreisstadt St. Wendel

Wolfgang Niedecken, Sänger und Frontmann der deutschen Rockband BAP, gilt zugleich auch vielen als der deutsche Bob Dylan. Niedecken liest aus der Biographie von Bob Dylan und singt live dessen Songs, die eine ganze Generation geprägt haben. Eine Hommage an einen der größten Rockmusiker unserer Zeit.

Wolfgang Niedecken, singer and frontman of the German rock band BAP, is also by many considered the German Bob Dylan. Niedecken reads from Bob Dylan's biography and sings Dylan's songs, which have influenced a whole generation, in a live performance. An homage to one of the greatest rock musicians of our time.

€ 15 / 20



Wolfgang Niedecken

## George Gershwin »Porgy and Bess«

522 Fr. 22.05. | 20.00 Uhr | Werkstatt der Industriekultur  
Göttelborn

In Kooperation mit der iks-industriekultur saar GmbH

Gershwin's Oper »Porgy and Bess« mit dem Welt-Hit »Summertime« wird in einer Fassung für Jazz-Quintett mit Tony Lakatos (Saxophon) und den Gesangssolisten Romy Camerun und Miles Griffith aufgeführt.

Gershwin's opera »Porgy and Bess« with the worldwide hit »Summertime« is performed in a version for jazz quintet with Tony Lakatos (saxophone) and the two singers Romy Camerun and Miles Griffith.

€ 20 / 30



Tony Lakatos

## Jessye Norman »The Voice of America«

524 So. 24.05. | 18.00 Uhr | Ludwigskirche Saarbrücken

Jessye Norman, eine der herausragendsten Stimmen der Opernwelt und gefeierte Interpretin auch auf dem Gebiet von Jazz und Spirituals präsentiert zusammen mit dem Pianisten Mark Markham das Programm »American Masters« mit Liedern von Leonard Bernstein, Scott Joplin, Harold Arlen, George Gershwin und Duke Ellington.

Jessye Norman, one of the most outstanding voices in the world of opera and a celebrated interpreter also in the field of jazz and spirituals, presents – together with Mark Markham, piano – her programme »American Masters« with songs by Leonard Bernstein, Scott Joplin, Harold Arlen, George Gershwin and Duke Ellington.

€ 15 / 40 / 60 / 70



Jessye Norman (© Carol Friedman)

## »American Dream« mit Gudrun Landgrebe

526 Di. 26.05. | 19.00 Uhr | Festsaal Saarbrücker Schloss

In Kooperation mit dem Regionalverband Saarbrücken und unter der besonderen Förderung durch die Zürcher Kantonalbank

Gudrun Landgrebe, nach ihrem internationalen Durchbruch als »flammierte Frau« gefeierte Schauspielerin und Charakterdarstellerin, rezitiert aus Briefen und Erinnerungen von George Gershwin und seiner Schwester Frances. Der Pianist Sebastian Knauer spielt dazu Musik von George Gershwin.

Gudrun Landgrebe, celebrated star and character actress ever since her international breakthrough as »Die flammierte Frau (A woman in flames)« reads from letters and memories of George Gershwin and his sister Frances. She will be accompanied by pianist Sebastian Knauer performing music by George Gershwin.

€ 25



Sebastian Knauer u. Gudrun Landgrebe

## Der Klavier-Superstar des 21. Jahrhunderts

Marc-André Hamelin

527 Mi. 27.05. | 19.00 Uhr | Hochschule für Musik Saar  
Saarbrücken

In Kooperation mit der Hochschule für Musik Saar

Der kanadische Pianist Hamelin hat die Chopin-Metamorphosen des amerikanischen Komponisten Leopold Godowsky, die lange als unspielbar galten, komplett aufgenommen und spielt sie auch in Live-Konzerten fehlerfrei. Noch Horowitz hatte sie als »unspielbar« eingestuft: »dazu braucht man sechs Hände«.

Canadian pianist Hamelin has recorded the complete »Studies on Chopin's Etudes« by American composer Leopold Godowsky, which for a long time were considered unplayable. He also presents them faultlessly in live concerts. Even Horowitz had still considered them »unplayable«: »You need six hands for this«.



Marc-André Hamelin

€ 30

## »On Broadway«

### Show- und Soundensemble CHORWURM

Fr. 05.06. | 20.00 Uhr | Bürgerhaus Neunkirchen

In Kooperation mit der Kreisstadt Neunkirchen

Seit 35 Jahren begeistert das saarländische Show- und Soundensemble CHORWURM mit seinen abwechslungsreichen Bühnenprogrammen. In »Musical Express«, »Chorwurm goes to Hollywood«, »Mystery Musical Mix« und zuletzt »Einfach Traumhaft!« brachte die vielseitige Formation Highlights der erfolgreichsten Musicals, Tophits der Pop- und Rockgeschichte sowie unvergessliche Klassiker der Filmmusik auf die Bühne.

For 35 years the vocal show ensemble CHORWURM from the Saarland has fascinated the audience with their varied stage programmes. In »Musical Express«, »Chorwurm goes to Hollywood«, »Mystery Musical Mix« and recently »Einfach Traumhaft« (»Simply Fantastic«) the versatile ensemble puts highlights from the most successful musicals, legendary pop and rock hits and unforgettable film music classics on the stage.

€ 17 / an der Abendkasse € 20



On Broadway

## Bobby McFerrin »Solo Improvisations«

529 Fr. 29.05. | 20.00 Uhr | Audimax der Universität des Saarlandes, Saarbrücken

In Kooperation mit der Universität des Saarlandes und unter der besonderen Förderung der Möbel Martin GmbH & Co. KG

Der Entertainer, Komponist, Sänger und Dirigent in einer einzigartigen musikalischen Solo-Show.

The entertainer, composer, singer and conductor as soloist in a unique music show.

€ 20 / 40



Bobby McFerrin

© Steward Cohen

## Franz Kafka »Amerika«

Di. 02.06. | 19.30 Uhr | Saarländisches Staatstheater Saarbrücken

Eine Produktion des Saarländischen Staatstheaters in Kooperation mit den Musikfestspielen Saar

weitere Vorstellungen:

Sa. 06.06. / Fr. 12.06. / Di. 16.06. / Mi. 24.06.  
jeweils 19.30 Uhr

Ein Glanzlicht der Saison des Saarländischen Staatstheaters bildet das spartenübergreifende Projekt »Amerika« nach Franz Kafka. Das Regieteam Deborah Epstein und Marcus Mislin bringt Kafkas Romanerstling auf die Bühne, gemeinsam mit dem Schauspielensemble und dem Saarländischen Staatsorchester, das mit der Musik amerikanischer Komponisten wie George Antheil, Aaron Jay Kernis oder Christopher Rouse der geheimnisvollen neuen Welt eine unverwechselbare Klang-Gestalt geben wird.

The boundary-transcending project »Amerika« after Franz Kafka is a highlight in the theatrical season of the Saarland State Theatre. Directors Deborah Epstein and Marcus Mislin have produced a stage version of Kafka's debut novel in cooperation with the actors and the Saarland State Orchestra. Music by American composers such as George Antheil, Aaron Jay Kernis or Christopher Rouse will provide the mysterious new world with a unique sound experience.

€ 14 - 25

Kartenvorverkauf über die Theaterkasse des Saarländischen Staatstheaters Tel. 0681 / 3092 486 und über KulTour GmbH, Saarbrücken, Tel. 0681 / 588 222 22



Franz Kafka

Amerika

# Konzert der Entdeckungen Samuel Barber und Aaron Copland

Taipei Symphony Orchestra

Leitung: Jin Wang

Anny Hwang, Klavier

Bernhard Leonardy, Orgel

604 **Do. 04.06. | 20.00 Uhr | Basilika St. Johann  
Saarbrücken**

Dieses Konzert steht unter der besonderen Förderung durch das Taiwan Tourism Bureau, KYE Systems Europe GmbH (Genius) und der Aiptek International GmbH sowie durch die Europäische Akademie Otzenhausen gGmbH und das FORUM EUROPA e.V., Saarbrücken.



Das Taipei Symphony Orchestra aus Taiwan hat sich als eines der führenden asiatischen Orchester etabliert und ist bereits mit erfolgreichen Gastspielen in Europa hervorgetreten. Auf dem Programm stehen u.a. die Sinfonie für Orgel und Orchester von Aaron Copland und das Klavierkonzert von Samuel Barber.

The Taipei Symphony Orchestra from Taiwan has become one of the leading orchestras in Asia and has already performed successfully in many European concert halls. They will perform among others the Symphony for Organ and Orchestra by Aaron Copland and the Piano Concerto by Samuel Barber.



€ 20



Bernhard Leonardy

# Leonard Bernstein »Chichester Psalms«

Collegium Vocale Blieskastel

Leitung: Christian von Blohn

606 **Sa. 06.06. | 20.00 Uhr | Pfarrkirche St. Mauritius  
Blieskastel-Lautzkirchen**

In Kooperation mit der Stadt Blieskastel

Die auf hebräische Psalmtexte komponierten »Chichester Psalms« für Soli, Chor, Harfe, Orgel und Schlagzeug zählen zu den Hauptwerken Bernsteins und begeistern durch ihren optimistischen Charakter. Außerdem auf dem Programm Samuel Barbers berühmtes Adagio in einer Fassung für Chor a cappella.

The »Chichester Psalms« for soloists, choir, harp, organ and percussion, which set Hebrew psalm texts to music, rank among Bernstein's main works and fascinate the audience through their optimism. Furthermore, Samuel Barber's famous Adagio in a version for choir a cappella will be performed.

€ 10

# Die »West Side Story« von Leonard Bernstein

609 **Di. 09.06. | 20.00 Uhr | Theater am Ring, Saarlouis**

610 weitere Vorstellungen:

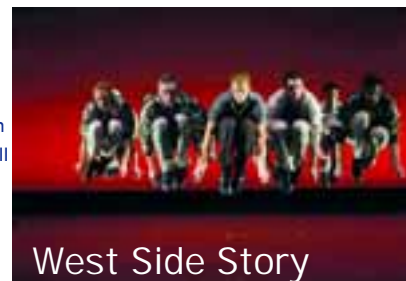
611 **Mi. 10.06. / Do. 11.06. / Fr. 12.06.**

612 **jeweils 20.00 Uhr**

In Kooperation mit der Kreisstadt Saarlouis

Die weltweit exklusiv lizenzierte Produktion des Musicals in Saarlouis als Weltpremiere in neuer Besetzung. Anschließend Gastspiele in Tokio, Peking, Bangkok, Singapur, Paris und London.

This production of the musical, which is exclusively licensed worldwide, will be performed in Saarlouis as a world premiere with a new cast. Subsequently, there will be performances in Tokyo, Beijing, Bangkok, Singapore, Paris and London.



€ 36 / 42 / 47

## Der Crossover Shooting Star David Garrett

Jubiläumskonzert der  
Landeshauptstadt Saarbrücken

614 So. 14.06. | 20.00 Uhr | E-Werk, Saarbrücken

Dieses Konzert steht unter der besonderen Förderung durch die Energie SaarLorLux AG und Saar Ferngas AG.

David Garrett, dem es gelingt, junge Menschen für klassische Konzerte zu begeistern, stellt das Programm seiner neuen CD »Encore« vor, die im Herbst 2008 erschienen ist. In der ersten Hälfte des Konzerts präsentiert er populäre klassische Werke.

David Garrett, who fascinates young people with concerts of classical music, presents the programme of his new CD »Encore«, which was released in autumn 2008. In the first half of the concert he performs famous works of classical music.

€ 20 / 30 / 50

*David Garrett*



## The American Way of Band Music

Bergkapelle der RAG an der Saar  
Leitung: Bernhard Stopp  
Musikverein Braunshausen  
Leitung: Stefan Barth

621 So. 21.06. | 18.00 Uhr | Congresshalle Saarbrücken

Dieses Konzert präsentiert mit der Bergkapelle der RAG Saar und dem Musikverein Braunshausen die leistungsfähigsten und innovativsten Blasorchester des Saarlandes. Auf dem Programm stehen populäre Werke u.a. von Leonard Bernstein, Leroy Anderson, George Gershwin und John Philip Sousa.

With the RAG Brass Band Saar and the Musical Society Braunshausen the concert features the two finest and most innovative brass bands in the Saarland. The performance includes among others popular works by Leonard Bernstein, Leroy Anderson, George Gershwin and John Philip Sousa.

€ 12 / 15

## Deutsch-Amerikanischer Brückenschlag

Der amerikanische Stardirigent  
Kent Nagano  
dirigiert das  
Bayerische Staatsorchester

Charles Ives, Sinfonie Nr. 1 d-Moll  
Anton Bruckner, Sinfonie Nr. 8 c-Moll

622 Mo. 22.06. | 20.00 Uhr  
Congresshalle Saarbrücken

Dieses Konzert steht unter der besonderen Förderung des Bankhauses Sal. Oppenheim

Der in Kalifornien geborene Kent Nagano gilt als einer der herausragenden Dirigenten für das Opern- wie auch für das Orchesterrepertoire. Er ist ein gefragter Gastdirigent bei den führenden Orchestern weltweit. Seit September 2006 ist er Generalmusikdirektor der Bayerischen Staatsoper.

Kent Nagano, who was born in California, ranks among the most outstanding conductors for both opera and orchestra repertoire. As a guest conductor he is much sought-after by the leading orchestras worldwide. Since September 2006 he has been the musical director of the Bavarian State Opera.

€ 15 / 30 / 50 / 70



Anzeige

## Konzerte im Alten Schloss Dillingen

### Kammermusikabend

Carol Rodland, Viola  
Tatevik Mokatsian, Klavier



Carol Rodland



Tatevik Mokatsian

624 **Mi. 24.06. | 20.00 Uhr**  
Altes Schloss Dillingen

In Kooperation mit dem Förderverein »Altes Schloss Dillingen«

Das amerikanisch-armenische Meister-Duo spielt Werke amerikanischer Komponisten u.a. von Cole Porter und George Gershwin.

The two internationally successful artists and professors from America and Armenia perform works by American composers, among others by Cole Porter and George Gershwin.

Bewirtung durch den Inner Wheel Club Saar

€ 20

# ALTES SCHLOSS

### Crossover Liederabend mit Werken amerikanischer Komponisten

Eva Leonardy, Sopran  
Christian von Blohn, Klavier

625 **Do. 25.06. | 20.00 Uhr | Altes Schloss Dillingen**

In Kooperation mit dem Förderverein »Altes Schloss Dillingen«

Auf dem Programm stehen Lieder von Leonard Bernstein und Aaron Copland, Songs aus der »West Side Story« und Evergreens von Henry Mancini und George Gershwin.

The artists will perform songs by Leonard Bernstein and Aaron Copland, Excerpts from »West Side Story« and all-time favourites by Henry Mancini and George Gershwin.

Bewirtung durch den Inner Wheel Club Saar

€ 20



Eva Leonardy

# DILLINGEN

## Die »Rock'n'Roll-Zigeunerin« Helen Schneider

Kurt Weill: »Die sieben Todsünden«  
Erich Wolfgang Korngold: Sinfonie in Fis

Soloquartett: Vincenzo Di Rosa, Vincent Schirmmacher  
Guido Baehr, Thilo Dahlmann  
Orchestre National de Lorraine  
Leitung: Jacques Mercier

Unter der besonderen Förderung der SaarLB

**Fr. 26.06. | 20.30 Uhr | Arsenal Metz**

Die amerikanische Sängerin und Schauspielerin Helen Schneider in Weill/Brechts Moritat von den in 7 Städten der USA begangenen Todsünden. Korngolds Sinfonie in Fis erlebt gegenwärtig eine Renaissance auf den Konzertpodien der ganzen Welt.

American singer and actress Helen Schneider in Weill's/Brecht's street ballad about the deadly sins committed in seven cities of the USA. Korngold's Symphony in F sharp is undergoing a revival in concert halls worldwide.

€ 20 / 24 / 33

örtlicher Vorverkauf: Arsenal Locations Tel: 0033 / 3 87 74 16 16

Reservierungen von Eintrittskarten über KulTour GmbH

Tel. 0681 588 222 22

*Helen Schneider*



## Cameron Carpenter Der »Orgelvirtuose«

628 **So. 28.06. | 20.00 Uhr | Basilika St. Johann Saarbrücken**

Carpenter, der »einzige Orgelvirtuose«, erreicht mit seinen Füßen eine atemberaubende Virtuosität, wie z.B. in der »Revolutionsetüde« von Chopin. Carpenters CD »Revolutionary« wurde für den Grammy Award in der Kategorie bester Instrumentalsolist ohne Orchester nominiert.



Cameron Carpenter

Carpenter, the »unique organ virtuoso«, displays a breathtaking virtuosity with his feet, as e.g. in the »Revolutionary Etude« by Chopin. Cameron Carpenter's CD »Revolutionary« has been nominated for a Grammy Award in the Best Instrumental Soloist Performance (without Orchestra) category.

€ 25

## »The Best of Black American Music«

### Gospel Emotions mit den Jackson Singers / USA

703 Fr. 03.07. | 20.00 Uhr | big Eppel, Eppelborn

In Kooperation mit der Gemeinde Eppelborn, dem Deutsch-Amerikanischen Freundeskreis Lane County und dem Deutsch-Amerikanischen Institut Saarbrücken

Die Jackson Singers sind aus den »Martin Luther King Singers« hervorgegangen und begeisterten auf ihren Europa-Tourneen im Münchener Herkulesaal ebenso wie in der »Alten Oper« in Frankfurt. Ihre mitreißende Ausstrahlungskraft veranlasste die FAZ zu dem Lob, dass »es schwerlich vorstellbar ist, dass die Begeisterung noch größere Wellen schlagen könnte«.

The Jackson Singers have emerged from the »Martin Luther King Singers« and fascinate the audience during their tours through Europe in the »Herkulesaal« in Munich as well as in the »Alte Oper« in Frankfurt. Their sweeping charisma made the »Frankfurter Allgemeine Zeitung« praise them saying that »it is hardly conceivable that enthusiasm could create a greater stir«.



*Jackson Singers*

€ 15

## Musical at its Best

### mit Frank Nimsgern

704 Sa. 04.07. | 20.00 Uhr | Zeltpalast, Merzig

In Kooperation mit der Kreisstadt Merzig

Der saarländische Welt-Star Frank Nimsgern präsentiert mit internationalen Showstars Ausschnitte aus eigenen und amerikanischen Musicals. Die FAZ hat Frank Nimsgern als »deutschen Musicalkomponisten mit Weltformat« bezeichnet.

Frank Nimsgern, world-famous composer of musicals and born in the Saarland, presents music from his own works and from American musicals together with international show stars. The FAZ called Frank Nimsgern a »German composer of musicals with a world-wide reputation«.

€ 15 / 25



Frank Nimsgern

(© Yvonne Kronz)

## »Rhapsody in Blue«

### Kirill Gerstein, Klavier SWR Sinfonieorchester Baden-Baden und Freiburg Leitung: Roland Kluttig

705 So. 05.07. | 18.00 Uhr | Großer Sendesaal  
Funkhaus Halberg, Saarbrücken

Dieses Konzert wird unterstützt durch die Europäische Akademie Otzenhausen gGmbH und das FORUM EUROPA e.V., Saarbrücken.

Auf dem Programm stehen Werke u.a. von Charles Ives, George Antheil, Silvestre Revueltas, Aaron Copland. Der Pianist Kirill Gerstein spielt von George Gershwin die Rhapsody in Blue in der originalen Big Band-Version. Integriert in das Programm sind kurze Ausschnitte aus der amerikanischen Literatur, die von einem Sprecher vorgetragen werden.

The artists perform among others works by Charles Ives, George Antheil, Silvestre Revueltas and Aaron Copland. Pianist Kirill Gerstein plays George Gershwin's Rhapsody in Blue in the original big band version. Short excerpts from American literature read by a speaker are integrated into the programme.

€ 20



Kirill Gerstein

## »four hands, four hearts«

### Die Welt Gershwins und Bernsteins

745 So. 05.07. | 20.00 Uhr | AULA, Sulzbach

In Kooperation mit der Stadt Sulzbach

Die Pianisten Thomas Duis und Uwe Brandt werden zusammen mit den Gesangssolisten Dorothea Brandt (Sopran) und Jan Heinrich Kuschel (Tenor) ein Programm mit Werken von Leonard Bernstein und George Gershwin bieten, u.a. Ausschnitte aus der »West Side Story« und »Ein Amerikaner in Paris«.

Pianists Thomas Duis and Uwe Brandt together with soloists Dorothea Brandt (soprano) and Jan Heinrich Kuschel (tenor) present a programme with works by Leonard Bernstein and George Gershwin, including among others music from »West Side Story« and »An American in Paris«.

€ 18

## »Der König der Jazz-Löwen« Chick Corea

707 Di. 07.07. | 20.00 Uhr  
Kongresszentrum im  
HerzZentrum Saar,  
Völklingen

In Kooperation mit dem  
HerzZentrum Saar und  
der Stadt Völklingen



**Chick Corea**

Chick Corea zählt zu den einflussreichsten zeitgenössischen Jazz-  
Pianisten. Er brillierte 1968 an der Seite von Miles Davis und spielte Alben  
wie »Bitches Brew« und »In a Silent Way« ein.

Chick Corea ranks among the most influential contemporary jazz pianists. In  
1968 he performed brilliantly together with Miles Davis, and he has recorded  
albums such as »Bitches Brew« and »In a Silent Way«.

€ 40

## David Garrett spielt Beethoven

Bruckner Orchester Linz  
Leitung:  
Dennis Russell Davies

708 Mi. 08.07. | 20.00 Uhr |  
Industriekathedrale  
Alte Schmelz, St. Ingbert

In Kooperation mit der Kreisstadt  
St. Ingbert



Das Bruckner Orchester Linz mit seiner 200jährigen Tradition hat sich  
insbesondere unter der Leitung des US-amerikanischen Dirigenten Dennis  
Russell Davies in den letzten Jahrzehnten zu einem der führenden  
Klangkörper Mitteleuropas entwickelt. Auf dem Programm stehen das  
Violinkonzert von Ludwig van Beethoven und die Tänze aus der »West Side  
Story« von Leonard Bernstein.

Under the direction of US-American conductor Dennis Russell Davies the  
Bruckner Orchestra Linz with its 200-year-old tradition has developed into  
one of the leading orchestras in Central Europe. They will perform the con-  
certo for violin and orchestra by Ludwig van Beethoven and the dances from  
»West Side Story« by Leonard Bernstein.

€ 15 / 30 / 40 / 60

## Der Jazz-Trompeter Wynton Marsalis

mit seinem Jazz at Lincoln Center Orchestra

725 Sa. 25.07. | 18.00 Uhr | Weltkulturerbe  
Völklinger Hütte

In Kooperation mit dem Weltkulturerbe Völklinger Hütte und  
der Stadt Völklingen

Der Name Wynton Marsalis weckt Emotionen: Der Startrompeter aus New  
Orleans und künstlerischer Leiter des Jazzprogramms des New Yorker  
Lincoln Center symbolisiert die Renaissance der wahren swingenden Jazz-  
Werte.

The name Wynton Marsalis arouses emotions: The star trumpeter from New  
Orleans and artistic director of the jazz programme at Lincoln Center in New  
York is a symbol for the  
renaissance of the true  
swinging jazz.

€ 30 / 40



**Wynton Marsalis**



Bruckner Orchester Linz

## Weitere Veranstaltungen zum Thema »Welcome America«

### Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken Kaiserslautern Mouvement. Festival für Neue Musik AMERICAN DREAMS – AMERIKANISCHE (T)RÄUME

Artists in residence: Ensemble L'art pour l'art

20. – 24. Mai 2009

Freier Eintritt zu allen Veranstaltungen des Festivals

außer Abschlusskonzert: € 10 (ermäßigt € 7)

Karten: SR am Markt, Tel. 0681 / 9 880 880

oder bundesweit über [www.proticket.de](http://www.proticket.de)

### Prolog mit Studierenden der Hochschule für Musik Saar

Mi. 20.05. | 19.00 Uhr | Hochschule für Musik Saar

### Saarbrücker Komponistenwerkstatt

Deutsche Radio Philharmonie

Dirigent: Johannes Kalitzke

Werke von Vito Zuraj, Olav Lervik, Marios Joannou Elia,  
Timo Ruttkamp und Jan Masanetz

Do. 21.05. | 20.00 Uhr | Funkhaus Halberg, Saarbrücken

### Klanginstallationen und Konzert

Alvin Lucier und Hauke Harder

Ensemble L'art pour l'art und Wolfgang Korb

Werke von Steve Reich, Lois V Vierk und Phil Niblock

Fr. 22.05. | 16.00 Uhr | Moderne Galerie, Saarbrücken

### Ensemble L'art pour l'art Malcolm Goldstein, Violine Ute Wassermann, Stimme

Werke von John Cage, Frederic Rzewski, Matthias Kaul,  
Dan Wolf, Walter Zimmermann und Malcolm Goldstein

Moderation: Wolfgang Korb

Fr. 22.05. | 19.00 Uhr | Hochschule für Musik Saar

### Marina Rosenfeld, Turntables etc.

Ensemble L'art pour l'art

ID M THEFT ABLE, Turntables, voice, etc.

Werke von Marina Rosenfeld, Ernstalbrecht Stiebler und  
ID M THEFT ABLE

Fr. 22.05. | 22.00 Uhr | Sparte4, Saarbrücken

Anderungen für alle Veranstaltungen vorbehalten

## Weitere Veranstaltungen zum Thema »Welcome America«

### Musik für junge Ohren

Saarländisches Schülerorchester

Ensemble l'art pour l'art

Leitung: Ewald Becker

Werke von Matthias Kaul, Günther Steinke und

Michael Maierhof

Sa. 23.05. | 11.00 Uhr | Funkhaus Halberg, Saarbrücken

### Gesprächsrunde

mit Malcolm Goldstein, Elliott Sharp, ID M THEFT ABLE, Matthias  
Kaul u.a.

Moderation: Wolfgang Korb

Sa. 23.05. | 15.00 Uhr | Stadtgalerie Saarbrücken

### Lange Nacht

Sa. 23.05. | ab 18.00 Uhr | Funkhaus Halberg, Saarbrücken

#### 1. Elliott Sharp – Ensemble L'art pour l'art (18.00 Uhr)

Werke von Philip Corner, Matthias Kaul, Walter Zimmermann,  
James Tenney und Marc Sabat

#### 2. Marc Feldman – Norbert Walter Peters (20.30 Uhr)

Jimi Hendrix-Projekt (Uraufführung) u.a.

#### 3. Christian Wolff: „Edges“ – Fluxus und die Folgen (22.30 Uhr)

Ensemble L'art pour l'art mit Elliott Sharp, Marc Feldman,  
Malcolm Goldstein, ID M THEFT ABLE und Marina Rosenfeld

### Abschlusskonzert

Deutsche Radio Philharmonie

Dirigent: Emilio Pomarico

Werke von Morton Feldman und Elliott Carter

So. 24.05. | 11.00 Uhr | Congresshalle Saarbrücken

(Ab 11.00 Uhr Musikspielplatz für Kinder von 4-11 Jahren)

### Kreishauskonzerte Ottweiler Amerikanischer Liederabend

Duo Songways:

Julia Oesch, Mezzosopran

Jens Barnieck, Klavier

Werke u.a. von George Antheil, Paul Bowles, Philip Wharton und  
Aaron Copland

Fr. 05.06. | 20.00 Uhr | Historischer Sitzungssaal des  
Landratsamtes in Ottweiler

In Kooperation mit dem Landkreis Neunkirchen

€ 12

Karten: Tourismus- und Kulturzentrale des Landkreises  
Neunkirchen, Tel. 06824 / 906 14 04

# Weitere Veranstaltungen zum Thema »Welcome America«

## United Voices

Traditionelle Saarlouiser Jazznacht mit dem Jazzchor »United Voices« unter dem Motto »Jazz am Ring«.

Sa. 27.06. | 19.30 Uhr | Theater am Ring, Saarlouis

Veranstalter: Kulturamt der Stadt Saarlouis in Zusammenarbeit mit dem Deutsch-Amerikanischen Institut Saarbrücken.

€ 10 (Vorverkauf) / € 12 (Abendkasse) / € 5 (ermäßigt)

Informationen: Deutsch-Amerikanisches Institut Saarbrücken e.V.

Tel. 0681 / 3 11 60 | [www.dai-sb.de](http://www.dai-sb.de)

## Country-Musik an der Tabaksmühle

Tony Lewis Country Trio

Line Dance Club Hillbilly

Fr. 10.07 | 18.00 Uhr | Tabaksmühle, Saarbrücken

Veranstalter: Brauerei G.A. Bruch in Zusammenarbeit mit dem Deutsch-Pennsylvanischen Freundeskreis und dem Deutsch-Amerikanischen Institut Saarbrücken.

Eintritt frei

Informationen: Deutsch-Amerikanisches Institut Saarbrücken e.V.,

Tel.: 0681 / 3 11 60 oder unter [www.dai-sb.de](http://www.dai-sb.de)

## Familienkonzert – Der Wilde Westen

Deutsche Radio Philharmonie

Dirigent: Evan Christ

Moderation: Klaus Brettschneider

Werke von Elmer Bernstein, Aaron Copland, Dimitri Tiomkin und John Williams

So. 05.07. | 10.00 und 12.00 Uhr | Funkhaus Halberg, Saarbrücken

Veranstalter: Deutsche Radio Philharmonie

€ 10 (ermäßigt € 5)

Karten: SR am Markt, Tel. 0681 / 9 880 880

oder bundesweit über [www.proticket.de](http://www.proticket.de)

# Informationen und Kartenbestellungen

• Bei Fragen rund um das Festival wenden Sie sich bitte an das Team der Musikfestspiele Saar | Rotenbühlerweg 28a | 66123 Saarbrücken  
Tel. 0681 / 97 61 00 | Fax 0681 / 37 23 10 | [musikfestspieleaar@yahoo.de](mailto:musikfestspieleaar@yahoo.de)  
oder besuchen Sie uns im Internet: [www.musikfestspiele-saar.de](http://www.musikfestspiele-saar.de)

• Service für Hotelreservierungen und touristische Informationen

Ihr Konzert-Arrangement der Tourismus Zentrale Saarland  
Übernachtung, Frühstück, Konzertkarte und mehr ab 75,- € p.P. im \*\*\* Sterne Hotel,  
ab 85,- € p.P. im \*\*\*\* Sterne Hotel

Tourismus Zentrale Saarland GmbH | Franz-Josef-Röder-Str. 17 | 66119 Saarbrücken  
Tel. 0681 / 9 27 20-0 | Fax: 9 27 20 25 | [info@tz-s.de](mailto:info@tz-s.de) | [www.tourismus.saarland.de](http://www.tourismus.saarland.de)

• Kongress- und Touristik Service | Gerberstr. 4 | Rathaus-Carrée | 66111 Saarbrücken  
Tel. 0681/93809 0 | Fax: 93809 38 | [info@kontour.de](mailto:info@kontour.de)

• Tourist Information der Region Saarbrücken | Rathaus St. Johann – Haupteingang  
Tel. 0681/ 93809 16, Fax 0681/ 93809 38 | [tourist.info@kontour.de](mailto:tourist.info@kontour.de)  
Öffnungszeiten: Mo-Fr. 9.00 bis 18.00 Uhr, Sa. 10.00-16.30 Uhr

• Willkommen im Förderverein der Musikfestspiele Saar e.V.

Mit einem Jahresbeitrag von 50 € für Einzelmitgliedschaft, 75 € für Paarmitgliedschaft und 250 € für Firmenmitgliedschaft unterstützen Sie die Musikfestspiele und gehören zu den Privilegierten, die bereits vor Beginn des öffentlichen Vorverkaufs Karten für die begehrten Festivalkonzerte reservieren können. Machen Sie mit! Aufnahmeantrag abtrennen, ausfüllen und absenden! Wir freuen uns auf Sie! Infos: Tel. 0681 / 97 61 00.

• Eintrittskarten erhalten Sie ab Januar 2009 bundesweit bei allen CTS-Verkaufsstellen und TUI-Reisebüros, auch in Luxemburg bei allen CTS-Verkaufsstellen

Regional

SR am Markt | St. Johanner Markt 27 | 66111 Saarbrücken  
Tel. 0681 / 9 880 880 | Fax 0681 / 936 99 88

SZ-TicketService: 018 05 / 280 133

Merkur-TicketService: 018 05 / 280 144

Ein Anruf kostet 14 Cent pro Minute aus dem Festnetz der Deutschen Telekom AG

• Ihre Veranstaltungskarten stellen wir Ihnen bequem per Post zu:  
Normaler Versand: 5,- € (Lieferung innerhalb einer Woche)  
Gesicherte Zustellung: 7,50 € (Lieferung innerhalb einer Woche)  
Express: 9,50 € (garantierte Zustellung bis zum übernächsten Werktag)

• Wir sind telefonisch für Sie da:

Montag - Freitag: 8.00 - 20.00 Uhr

Samstag: 9.00 - 16.00 Uhr, Sonn- und Feiertage: 10.00 - 16.00 Uhr

## Wochenspiegel (Saarländische Wochenblatt VerlagsGes.)

66111	Saarbrücken	Bleichstr. 21-23	Tel. 0681 / 388 02-0
66763	Dillingen	Hüttenwerkstr. 12-14	Tel. 06831 / 761 63-0
66822	Lebach	Am Bahnhof 10	Tel. 06881 / 936 18-0
66424	Homburg	Talstr. 40	Tel. 06841 / 9 24 70
66663	Merzig	Trierer Str. 10	Tel. 06861 / 939 22-0
66358	Neunkirchen	Oberer Markt 19	Tel. 06821 / 912 73-0
66740	Saarlouis	Kaiser-Friedrich-Ring 4	Tel. 06831 / 48 88 33-0
66386	St. Ingbert	Rickertstr. 38	Tel. 06894 / 926 40
66606	St. Wendel	Luisenstr. 24	Tel. 06851 / 933 60
66333	Völklingen	Poststr. 11-17	Tel. 06898 / 50 15-0



# Kartenbestellschein Bon de Commande des Billets

Absender (bitte in Blockbuchstaben) · Expéditeur (en lettres majuscules)

Vorname · Prénom :

Name · Nom :

Straße · Rue :

PLZ · CP :

Ort · Ville :

Tél :

Fax :

Ich zahle (bitte ankreuzen) · Je désire régler par (cochez la case)

Selbstabholer · Récupérer à l'agence

per Überweisung · Par virement bancaire à :

an / à :

KulTour GmbH · Berliner Promenade 12 · 66111 Saarbrücken

Tel. 0049-(0)681 / 5 88 22-222 · Fax 0049-(0)681 / 5 88 22-225

ticketinfo@saarticket.de · www.saarticket.de

Sparkasse Saarbrücken · Konto 16 56 29 85 · BLZ 590 501 01

IBAN: DE24 5905 0101 0016 5629 85

BIC: SAKS DE55

mit beiliegendem Verrechnungsscheck (nur für Inland möglich)

per Lastschrift von meinem Konto (nur für Inland möglich):

Konto-Nr.:

BLZ:

Bank:

Datum · Date

Unterschrift · Signature :

## Eine große Idee braucht gute Freunde

Aus diesem Grund haben Freundinnen und Freunde der Musikfestspiele Saar einen gemeinnützigen Förderverein gegründet, der die Festspiele ideell und finanziell unterstützt. Da das Festival gut und förderungswürdig ist, sollten Sie unbedingt Mitglied in diesem Förderverein werden. Als Mitglied

- sind Sie vorzeitig über die geplanten Veranstaltungen und deren Höhepunkte informiert,
- haben Sie Zugang zu besonderen Konzerten, anderen Veranstaltungen und gegebenenfalls Begegnungen mit Künstlern,
- schaffen Ihnen Kartenbestellungen vor Beginn des öffentlichen Verkaufs Zugang zu den besten Plätzen,
- erhalten Sie Preisermäßigungen bei fast allen Festival-Konzerten.

Ihre Spenden und Beiträge sind selbstverständlich im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen als Zuwendungen für kulturelle Zwecke steuerlich absetzbar. Was hindert Sie noch, Ihre Mitgliedschaft jetzt zu beantragen?



FÖRDERVEREIN  
MUSIKFESTSPIELE  
S A A R



Bitte senden Sie diesen Bestellschein in einem frankierten Umschlag an:  
KulTour GmbH · Berliner Promenade 12 · 66111 Saarbrücken

Hier abtrennen

Bitte wenden >>

# Aufnahmeantrag

Hiermit beantrage ich meine/unsere Mitgliedschaft  
im Förderverein Musikfestspiele Saar

\_\_\_\_\_  
Vorname und Name

\_\_\_\_\_  
bei Paarmitgliedschaft: Name des Partners

\_\_\_\_\_  
bei Firmenmitgliedschaft: Name der Firma

\_\_\_\_\_  
Straße und Hausnummer

\_\_\_\_\_  
Postleitzahl und Ort

\_\_\_\_\_  
Telefon/Telefax

\_\_\_\_\_  
e-mail

Ich zahle als Jahresbeitrag für

- Einzelmitgliedschaft 50,-€
- Paarmitgliedschaft 75,-€
- Firmenmitgliedschaft 250,-€
- sowie eine zusätzliche Spende  
von jährlich \_\_\_\_\_ €

Zahlung

Einzugsermächtigung

\_\_\_\_\_  
Konto Nr. Bankleitzahl

Überweisung auf das Vereinskonto Nr.  
0262261 bei der Deutschen Bank Saarbrücken  
(BLZ 590 700 70)

\_\_\_\_\_  
Ort und Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

>>> Bitte senden Sie den ausgefüllten und unterschriebenen Auf-  
nahmeantrag an: Förderverein Musikfestspiele Saar, Roten-  
bühlerweg 28 a, 66123 Saarbrücken

## Impressum

### Künstlerische Leitung

Prof. Robert Leonardy

### Künstlerische Beratung

David Garrett

### Geschäftsführung

Prof. Robert Leonardy

Georg Schmitt

### Musikredaktion

Dr. Theo Schmitt

### Assistenz der Geschäftsführung

Monika Meyer

### Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Jutta Bauer, Dipl.-Geogr.

Holger Burgardt, M.A.

### Ticketing

Sibylle Weber

### Engl. Korrespondenz

Monika Bins

### Bereich Finanzen

Helmut Neis

### Technik

Klaus Huppert

Heinz David

### Umschlaggestaltung

HDW Werbeagentur GmbH, Saarbrücken

### Prospektgestaltung

Text & Satz Thomas Sick

### Druck

krüger druck + verlag, Dillingen

### Förderverein der Musikfestspiele Saar

Prof. Dr. Werner H. Tack

(1. Vorsitzender)

Dr. Michael Thielen

(2. Vorsitzender)

Renate Dittgen (Schatzmeisterin)

Alfons Simon (Geschäftsführer)

### Herausgeber

Musikfestspiele Saar gGmbH

Tel: 0681 / 97 61 00

Fax: 0681 37 23 10

Rotenbühlerweg 28a

66123 Saarbrücken

intendanz@musikfestspiele-saar.de

www.musikfestspiele-saar.de